



**XVI Conferencia de Ministros de Defensa de las Américas
Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre Asistencia Humanitaria y
Socorro en Casos de Desastres
Santiago de Chile 8-9 de noviembre de 2023**



Acta

I. Antecedentes

- A. La Conferencia de Ministros de Defensa de las Américas, en adelante denominada CMDA, es una reunión política multilateral de los Ministros de Defensa de las Américas que se celebra cada dos años, sancionada por los gobiernos de los países participantes. La CMDA es la principal reunión del sector de la defensa en el hemisferio. Según el Artículo 2 de su reglamento, la meta de la CMDA es fomentar el entendimiento mutuo, analizar, debatir e intercambiar ideas y experiencias en materia de defensa y seguridad.
- B. Durante la XV reunión de la CMDA, que se llevó a cabo en Brasil del 25 al 29 de julio de 2022, en la "Declaración de Brasilia" los Ministros acordaron:
- En el numeral 26:
"Su agradecimiento y reconocimiento a los Estados Unidos de América por su hospitalidad y colaboración en el desarrollo del Grupo de Trabajo presencial Ad Hoc "Cooperación en Asistencia Humanitaria y Socorro en Caso de Desastres (HA/DR)".
 - En el numeral 27, letra "c":
"Mantener el funcionamiento del Grupo de Trabajo Ad Hoc "Cooperación en Asistencia Humanitaria y Socorro en Caso de Desastres (HA/DR)", agradeciendo a Chile por la oferta de patrocinio durante el año 2023, destacando el desarrollo del MECODE".
 - En el numeral 28:
"Reiterar el compromiso de los Estados Miembros de los Grupos de Trabajo Ad hoc organizados para el ciclo 2023/2024, con el objetivo de llegar a recomendaciones que permitan una mayor cooperación y coordinación entre ellos, con el objetivo de contribuir al éxito de la XVI CMDA".

II. Participantes:

A. Secretaría del Grupo de Trabajo:

1. Karen Meier, Jefa de la División de Relaciones Internacionales, Directora General, kmeier@ssdefensa.gov.cl.
2. Valentín Segura, Coordinador General, vsegura@ssdefensa.gov.cl.
3. Sergio Larraín, Coordinador Ejecutivo, slarrain@ssdefensa.gov.cl.
4. Rafael Castillo, Coordinador administrativo y logístico, rcastillo@ssdefensa.gov.cl.
5. Antonia Carvajal, Coordinadora administrativo y logística, gcarvajal@ssdefensa.gov.cl.



**XVI Conferencia de Ministros de Defensa de las Américas
Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre Asistencia Humanitaria y
Socorro en Casos de Desastres
Santiago de Chile 8-9 de noviembre de 2023**



B. Delegaciones de los países:

1. Argentina (Secretaría Pro Témpore de la XVI CMDA)
 - Pedro Rozenwurcel, Director Nacional de Política Internacional para la Defensa y Coordinador de la XVI CMDA.
2. Brasil
 - Coronel José Rubens Marques, Coordinador General de la Sección de Organismos Interamericanos del Ministerio de Defensa.
 - Capitán de Mar y Guerra André Teixeira Borges, Coordinador de la Sección de Operaciones Complementarias del Ministerio de Defensa.
3. Canadá
 - Alex Miranda, Director Adjunto de Política del Hemisferio Occidental, Departamento de Defensa Nacional.
4. Chile
 - Karen Meier Mellado, Jefa de la División de Relaciones Internacionales, Subsecretaría de Defensa.
5. Ecuador
 - Coronel EMC Nelson Oswaldo Gaona Sánchez, JEM de la Brigada de Aviación de Ejército N°15 BAE "Paquisha".
6. El Salvador
 - GDD Carlos Alberto Tejada Murcia, Agregado de Defensa de El Salvador en Chile.
7. Estados Unidos
 - Ashley Pixton, Asesora de Defensa, Departamento de Defensa de EE.UU.
 - Andre Sekowski, Director Interino, Operaciones de Respuesta y Asistencia Humanitaria, Departamento de Defensa de EE.UU.
8. Honduras
 - Coronel de Artillería Eduardo Chinchilla Núñez, Agregado de Defensa de Honduras en Chile.
9. México
 - Coronel de Infantería Diplomado de Estado Mayor Noé Ricardo Díaz Ruiz, Agregado Militar y Aéreo Adjunto a la Embajada de México en Chile.
10. Nicaragua
 - TCL (R) Marvin René Ortega Díaz, Director General de Cooperación para la Defensa y Atención al Desminado Humanitario del Ministerio de Defensa.



**XVI Conferencia de Ministros de Defensa de las Américas
Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre Asistencia Humanitaria y
Socorro en Casos de Desastres
Santiago de Chile 8-9 de noviembre de 2023**



11. Paraguay

- Coronel DCEM Sergio Cabral Avalos, Agregado de Defensa en Chile.
- Coronel DCEM Christian Ramón Villasanti Silvera, Agregado Aéreo en Chile.

12. Perú

- Teniente Coronel EP Carlos Antonio Jara Estrada, Director de Movilización del Ministerio de Defensa del Perú.
- Mayor FAP Irving Portocarrero Peláez, Encargado de la Carpeta de Cooperación Internacional del Ministerio de Defensa del Perú.

13. República Dominicana

- Coronel Pablo Lugo Adames, Comandante de la Brigada Operativa para Mitigación de Desastres.

14. Trinidad y Tobago

- Major Sylonn Carr, HADR Task Force Commander, Trinidad y Tobago Defence Force.
- Lieutenant (Navy) Atiba Briggs, Operations and Geospatial Intelligence Officer, Trinidad y Tobago Defence Force.

15. Uruguay

- Dr. Cipriano Goñi Lamarthée, Subdirector General de Secretaría del Ministerio de Defensa Nacional.

C. Asistentes

Colombia

- Coronel Infante de Marina Nelson Fernández, Agregado Naval de Colombia en Chile.

D. Instituciones Observadoras

1. Junta Interamericana de Defensa (JID)

- Coronel EP Orlando Melvin Ugaz Bartolo, Jefe de la División de Cooperación en Desastres de la Secretaría de la JID.

2. Conferencia de Ejércitos Americanos (CEA)

- Coronel (Brasil) Guilherme Faria da Silva, representante CEA.

3. Marina de Brasil

- Capitán de Mar y Guerra Sidnei Da Costa Abrantes, Agregado Naval de Brasil en Chile.



**XVI Conferencia de Ministros de Defensa de las Américas
Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre Asistencia Humanitaria y
Socorro en Casos de Desastres
Santiago de Chile 8-9 de noviembre de 2023**



III. Desarrollo del evento

A. Ceremonia de Apertura.

El Sr. Pedro Rozenwurcel, Director Nacional de Política Internacional para la Defensa y Coordinador de la XVI CMAA, saludó a los participantes y destacó la importancia de este tema para la Conferencia de Ministros.

El Subsecretario de Defensa de Chile, Sr. Ricardo Montero Allende, dio la bienvenida a los participantes, y los alentó a compartir sus perspectivas nacionales sobre la asistencia humanitaria y el socorro en casos de desastres.

Asimismo, señaló el compromiso asumido por los Ministros en la XV CMAA al incluir la asistencia humanitaria y el socorro en casos de desastres como un tema permanente en la agenda de la CMAA. Reconoció la importancia del desafío y la necesidad de trabajar conjuntamente para responder a los retos futuros.

El Coordinador General de la Reunión Sr. Valentín Segura, expuso el contexto histórico del Grupo de Trabajo y dio a conocer los objetivos de la presente reunión.

B. Foto grupal

C. Sesiones.

Los Estados Miembros recibieron informes y participaron en una serie de debates relacionados a la asistencia humanitaria y el socorro en casos de desastres. El objetivo de los paneles era utilizar las perspectivas académicas, estratégicas y operativas de los delegados como base para desarrollar el tema de asistencia humanitaria y socorro en casos de desastres en materia de defensa y seguridad.

1. Panel N°1 impacto del cambio climático sobre la infraestructura de la defensa.

Objetivos: A base de casos, identificar los efectos del cambio climático sobre la infraestructura de la defensa.

Moderadora: Chile, Sra. Francisca Oyarzún, Subsecretaría para las Fuerzas Armadas.

Panelistas:

- Chile, Capitán de Fragata, Carlos Zúñiga, Subdirector del Servicio Hidrográfico y Oceanográfico de la Armada (SHOA), expuso sobre los aportes del SHOA al Estudio del Cambio Climático.
- Estados Unidos de América (EUA), Mr. Andre Sekowski, expuso sobre la adaptación climática del Departamento de Defensa al impacto del cambio climático en la infraestructura de defensa.
- Chile, Marcelo Palma, Subsecretaría de Defensa, expuso sobre impacto del cambio climático sobre la infraestructura de la defensa.
- México, Coronel de Infantería Diplomado de Estado Mayor Noé Ricardo Díaz Ruiz, expuso sobre impacto del cambio climático sobre la infraestructura de la defensa.



**XVI Conferencia de Ministros de Defensa de las Américas
Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre Asistencia Humanitaria y
Socorro en Casos de Desastres
Santiago de Chile 8-9 de noviembre de 2023**



2. Panel N°2 presentación del ejercicio sobre el mecanismo de cooperación para desastres y catástrofes (MECODEX-2023) de la Conferencia de Ministros de Defensa de las Américas (CMDA)

Objetivos: Dar a conocer las experiencias generadas durante el Ejercicio MECODEX, realizado en Ecuador.

Moderador: Coronel Juan Miguel Fuente-Alba Pinochet, Jefe del Departamento Conducción Militar en Desastres del Estado Mayor Conjunto de Chile.

Panelistas:

- Coronel EMC Nelson Oswaldo Gaona Sánchez, expuso sobre las experiencias y comentarios sobre el Ejercicio MECODEX 2023 sede Ecuador.
- Junta Interamericana de Defensa (JID), Coronel EP Orlando Melvin Ugaz Bartolo, expuso sobre las experiencias generadas durante el Ejercicio MECODEX, realizado en Ecuador.

3. El Coronel Juan Miguel Fuente-Alba, Jefe del Departamento de Conducción Militar en Desastres del Estado Mayor Conjunto, expuso sobre la coordinación de las Fuerzas Armadas de Chile en HA/DR.

4. Panel N°3 Experiencias sobre coordinación civil militar en HA/DR

Objetivos: A base de casos reales de distintos países, obtener lecciones aprendidas y mejores prácticas sobre coordinación civil militar en HA/DR.

Moderador: Canadá Sr. Alex Miranda.

Panelistas:

- Paraguay, el Coronel Sergio Cabral Avalos, expuso sobre rol de las Fuerzas Armadas Paraguaya en la gestión de riesgos de desastres, lecciones aprendidas y mejores prácticas en la coordinación civil militar y ayuda humanitaria.
- Brasil, el Capitán de Mar y Guerra André Teixeira Borges, expuso sobre Experiencias sobre coordinación civil militar en HA/DR.
- Chile, Coronel Felipe Cerda, expuso sobre la "Operación Nido de Cóndores 2022", rescate en la montaña.

5. Panel N°4 Experiencias sobre cooperación internacional en HA/DR

Objetivos: A base de casos reales de distintos países, obtener lecciones aprendidas y mejores prácticas sobre cooperación internacional en HA/DR.

Moderador: Uruguay, Dr. Cipriano Goñi.

Panelistas:

- Perú, Teniente Coronel EP Carlos Jara Estrada, expuso las experiencias sobre cooperación internacional en ayuda humanitaria y socorro en caso de desastres.
- Argentina, Sr. Pedro Rozenwurcel, expuso las lecciones aprendidas en dos casos de la "Operación General Manuel Belgrano" durante la pandemia de COVID-19.
- Comandante de Escuadrilla Enzo Penna Luna, del Comando de Combate de la Fuerza Aérea de Chile, expuso sobre la evacuación humanitaria de Israel 2023.



**XVI Conferencia de Ministros de Defensa de las Américas
Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre Asistencia Humanitaria y
Socorro en Casos de Desastres
Santiago de Chile 8-9 de noviembre de 2023**



IV. Conclusiones

El Grupo de Trabajo analizó una serie de temas y compartió perspectivas sobre la asistencia humanitaria y socorro en casos de desastres. Los delegados analizaron las formas en que sus fuerzas armadas responden a los desastres naturales y a los provocados por el hombre, y cómo ellos prevén que cambiará la evolución de esta misión según el cambio climático amenace la seguridad nacional de sus países:

- A. Alcanzó una mejor comprensión de las tendencias de los fenómenos meteorológicos y desastres y el impacto de estos patrones respecto al papel y las responsabilidades de las fuerzas armadas.
- B. Coincidió analizar las formas de cooperar y colaborar bilateral y multilateralmente para minimizar el impacto de los fenómenos meteorológicos y desastres en las poblaciones a lo largo del Hemisferio Occidental.
- C. Reconoció que el cambio climático incidirá en el papel de las instituciones de la defensa y sus misiones, y consideró que la respuesta al cambio climático, el desarrollo de la resiliencia al clima y el mejoramiento de la protección ambiental requerirían que los Estados Miembros revitalicen la cooperación y colaboración hemisférica.
- D. Consideró las posibilidades de compromisos multilaterales para analizar la preparación nacional, regional y hemisférica para responder al cambio climático. Asimismo, alentó a los Estados Miembros de la CMDA, para que trabajen conjuntamente con el objetivo de armonizar recursos para abordar el cambio climático y los desastres.
- E. Analizó el valor de los acuerdos bilaterales y multilaterales de intercambio de información relacionados al cambio climático y los desastres. De igual manera, apoyó medidas adicionales para fomentar el intercambio fluido y puntual de la ciencia, los datos, las herramientas y los enfoques para hacer frente al cambio climático.
- F. Agradeció a Ecuador y a la Junta Interamericana de Defensa por la realización del ejercicio MECODEX - CMDA 2023, para recopilar las mejores prácticas y las lecciones aprendidas captadas durante el ejercicio, para revisar este mecanismo de cooperación en caso de desastres.
- G. Señaló el uso de la tecnología innovadora y la inventiva de las fuerzas armadas para mantener la preparación para las misiones al responder a los retos emergentes en un entorno de recursos limitados. Como también, reconoció la necesidad de adaptarse a un entorno virtual con el fin de mantener la preparación para las misiones.
- H. Reconoció la importancia del apoyo de las fuerzas de defensa y seguridad a las organizaciones civiles en la asistencia humanitaria y respuesta a los desastres, y se comprometió a continuar compartiendo las mejores prácticas y las lecciones aprendidas.
- I. Reconoció la importancia del apoyo de las fuerzas de defensa y seguridad en la cooperación internacional para la asistencia humanitaria y respuesta a los desastres. Además, se comprometió a continuar compartiendo las mejores prácticas y las lecciones aprendidas.



**XVI Conferencia de Ministros de Defensa de las Américas
Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre Asistencia Humanitaria y
Socorro en Casos de Desastres
Santiago de Chile 8-9 de noviembre de 2023**



V. Recomendaciones

En reconocimiento de la interdependencia del hemisferio en relación con los temas presentados en este evento y debido a las diferentes circunstancias y capacidades de cada país, hacemos las siguientes recomendaciones para la consideración de los Ministros:

- A. Se recomienda que los Ministros reiteren la importancia de mantener permanentemente el tema de la asistencia humanitaria y el socorro en casos de desastres, asimismo en los impactos del cambio climático, en las futuras CMDA.
- B. Se recomienda que los países de la CMDA continúen compartiendo las lecciones aprendidas y mejores prácticas acerca de los temas analizados en este Grupo de Trabajo Ad Hoc, especialmente en lo que respecta al rol de las fuerzas armadas al apoyar las misiones de HA/DR.
- C. Reiterar la importancia del apoyo de las fuerzas armadas a los organismos civiles de respuesta, optimizando la coordinación civil militar en el ámbito de los desastres.
- D. Reconocer la geografía regional singular que requiere respuestas civiles y militares ante los desastres. Reconocer que las zonas remotas pueden carecer de infraestructura de comunicaciones y otros servicios gubernamentales, lo que posiblemente acrecienta los retos de las respuestas civiles y militares.
- E. Reconocer la importancia del cambio climático y sus efectos en los distintos países del hemisferio. Se recomienda continuar tratando este tema, en los próximos compromisos de la CMDA, de forma de fortalecer la respuesta en el ámbito de la defensa para desarrollar resiliencia al clima y fortalecer la protección ambiental.
- F. Expresar un reconocimiento y agradecimiento a la República del Ecuador, especialmente al Ministerio de Defensa y a sus FF.AA., por el apoyo en la planificación, organización, conducción y ejecución del Ejercicio MECODEX-CMDA 2023, desarrollado en la ciudad de Quito-Ecuador.
- G. Reconocer el trabajo a la Junta Interamericana de Defensa como Secretaría Permanente del MECODEX-CMDA, por su destacada labor como coordinador en las distintas actividades de organización y asesoramiento en temas de Asistencia Humanitaria y Socorro ante Desastres.
- H. Manifestar el agradecimiento a la República del Perú, especialmente al Ministerio de Defensa, por aceptar su participación como país anfitrión del Ejercicio MECODEX-CMDA 2024.
- I. Se reconoce los esfuerzos realizados por Caribbean Disaster Emergency Management Agency (CDEMA) y el Centro de Coordinación para la Prevención de los Desastres en América Central y República Dominicana (CEPRENAC) en los temas de mitigación de desastres y se propone que sean invitados a participar como Observadores en los próximos ejercicios MECODEX-CMDA.

Se reconoce que a las 14:45 horas del 9 de noviembre de 2023, el Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre la Asistencia Humanitaria y Socorro en Casos de Desastres ha concluido con la firma de esta Acta. Que conste que la Secretaría Ejecutiva de la XVI CMDA distribuirá copias digitales de este documento a los Estados Miembros en inglés, francés, portugués y español.



XVI Conferencia de Ministros de Defensa de las Américas
Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre Asistencia Humanitaria y
Socorro en Casos de Desastres
Santiago de Chile 8-9 de noviembre de 2023



Argentina

Pedro Rozenwurcel

Director nacional de Política Internacional
para la Defensa y Coordinador de la XVI
CMDA.

Brasil

Coronel José Rubens Marques

Coordinador General de la Sección de
Organismos Interamericanos del Ministerio
de Defensa de Brasil.

Canadá

Alex Miranda

Director Adjunto de Política del Hemisferio
Occidental, Departamento de Defensa
Nacional

Chile

Karen Meier Mellado

Jefa de la División de Relaciones
Internacionales y Delegada ante la XVI
CMDA

Colombia
(Asistente)

Coronel (IM) Nelson Fernández
Agregado Naval de Colombia

Ecuador

**Coronel EMC Nelson Oswaldo Gaona
Sánchez**
JEM. Brig. Av. Ejto. Nº15 BAE "PAQUISHA"

El Salvador

GDD Carlos Alberto Tejada Murcia
Agregado de Defensa de El Salvador en Chile

Estados Unidos de América

Ashley Pixton
Directora de Chile, Oficina del Secretario de
Defensa para Políticas

Honduras

Coronel Eduardo Chinchilla Núñez
Agregado de Defensa de Honduras en Chile

México

**Coronel de Infantería D.E.M. Noé
Ricardo Díaz Ruiz**
Agregado Militar y Aéreo Adjunto a la
embajada de México en Chile



**XVI Conferencia de Ministros de Defensa de las Américas
Grupo de Trabajo Ad Hoc sobre Asistencia Humanitaria y
Socorro en Casos de Desastres
Santiago de Chile 8-9 de noviembre de 2023**



Nicaragua

TCL (R) Marvín René Ortega Díaz
Director General de Cooperación para la
Defensa y Atención al Desminado
Humanitario del Ministerio de Defensa

Paraguay

Coronel Sergio Cabral Avalos
Agregado de Defensa en Chile

Perú

Coronel Carlos Antonio Jara Estrada,
Director de Movilización del Ministerio de
Defensa

República Dominicana

Coronel Pablo Lugo Adames
Comandante de la Brigada Operativa para
Mitigación de Desastres

Trinidad y Tobago

Major Sylohn Carr
HADR Task Force Commander TTO

Uruguay

Dr. Cipriano Goñi Lamarthée
Subdirector General de la Secretaría del
Ministerio de Defensa Nacional



**XVI Conference of Defense Ministers of the Americas
Ad Hoc Working Group on Humanitarian Assistance and
Disaster Relief
Santiago de Chile November 8-9, 2023**



Meeting Minutes

I. Background

- A. The Conference of Defense Ministers of the Americas, hereinafter called CDMA, is a multilateral political meeting of the Defense Ministers of the Americas held every two years, endorsed by the governments of the participating countries. The CMDA is the principal meeting of the defense sector in the hemisphere. According to Article 2 of its regulations, the goal of the CDMA is to promote mutual understanding, analyze, debate and exchange ideas and experiences in defense and security matters.
- B. During the XV meeting of the CDMA, which took place in Brazil from July 25 to 29, 2022, in the "Brasília Declaration" the Ministers agreed:
- In paragraph 26:
"Their gratitude and recognition to the United States of America for their hospitality and collaboration in the development of the in-person Ad Hoc Working Group "Cooperation in Humanitarian Assistance and Disaster Relief (HA/DR)."
 - In paragraph 27, letter "c":
"Maintain the Ad Hoc Working Group "Cooperation in Humanitarian Assistance and Disaster Relief (HA/DR)", thanking Chile for the offer to host during 2023, highlighting the development of MECODE."
 - In paragraph 28:
"Reiterate the commitment of the Member States of the Ad hoc Working Groups organized for the 2023/2024 cycle, with the aim of reaching recommendations that allow greater cooperation and coordination between them, with the aim of contributing to the success of the XVI CMDA."

II. Participants:

A. Secretariat of the Working Group:

1. Karen Meier, Head of the International Relations Division, General Director, kmeier@ssdefensa.gov.cl.
2. Valentin Segura, general coordinator, vsegura@ssdefensa.gov.cl.
3. Sergio Larraín, executive coordinator, slarrain@ssdefensa.gov.cl.
4. Rafael Castillo, administrative and logistic coordinator, rcastillo@ssdefensa.gov.cl.
5. Antonia Carvajal, administrative and logistic coordinator, gcarvajal@ssdefensa.gov.cl.

B. Country delegations:

1. Argentina (Pro Tempore Secretariat of the XVI CDMA)
 - Pedro Rozenwurcel, National Director of International Defense Policy and Coordinator of the XVI CDMA.



**XVI Conference of Defense Ministers of the Americas
Ad Hoc Working Group on Humanitarian Assistance and
Disaster Relief
Santiago de Chile November 8-9, 2023**



2. Brazil
 - Colonel José Rubens Marques, General Coordinator of the Inter-American Organizations Section of the Ministry of Defense.
 - Capitan Navy André Teixeira Borges, Coordinator of the Complementary Operations Section of the Ministry of Defense.
3. Canada
 - Alex Miranda, Deputy Director for Western Hemisphere Policy, Department of National Defense.
4. Chile
 - Karen Meier, Head of the International Relations Division.
5. Ecuador
 - Colonel EMC Nelson Oswaldo Gaona Sánchez, COS of the Army Aviation Brigade N°15 BAE "Paquisha".
6. El Salvador
 - GDD Carlos Alberto Tejada Murcia, El Salvador Defense Attaché in Chile.
7. United States
 - Ashley Pixton, Defense Advisor, US Department of Defense.
 - Andre Sekowski, Acting Director, Humanitarian Assistance and Response Operations, US Department of Defense.
8. Honduras
 - Artillery Colonel Eduardo Chinchilla Núñez, Defense Attaché of Honduras in Chile.
9. Mexico
 - Infantry Colonel Graduate of the General Staff Noé Ricardo Díaz Ruiz, Military and Air Attaché to the Embassy of Mexico in Chile.
10. Nicaragua
 - LCT (R) Marvin René Ortega Díaz, General Director of Defense Cooperation and Assistance to Humanitarian Demining of the Ministry of Defense.
11. Paraguay
 - DCEM Colonel Sergio Cabral Avalos, Defense Attaché of Paraguay in Chile.
 - DCEM Colonel Christian Ramón Villasanti Silvera, Air Attaché of Paraguay in Chile.
12. Peru
 - Lieutenant Colonel EP Carlos Antonio Jara Estrada, Director of Mobilization of the Ministry of Defense of Peru.
 - Major FAP Irving Portocarrero Peláez, Head of the International Cooperation Folder of the Ministry of Defense of Peru.



**XVI Conference of Defense Ministers of the Americas
Ad Hoc Working Group on Humanitarian Assistance and
Disaster Relief
Santiago de Chile November 8-9, 2023**



13. Dominican Republic

- Colonel Pablo Lugo Adames, Commander of the Operational Brigade for Disaster Mitigation.

14. Trinidad & Tobago

- Major Sylonn Carr, HADR Task Force Commander, Trinidad y Tobago Defence Force.
- Lieutenant (Navy) Atiba Briggs, Operations and Geospatial Intelligence Officer, Trinidad y Tobago Defence Force.

15. Uruguay

- Dr. Cipriano Goñi Lamarthée, Deputy Director General of the Secretariat of the Ministry of National Defense.

C. Attendees

Colombia

- Marine Colonel Nelson Fernández, Naval Attaché of Colombia in Chile.

D. Institutional Observers

1. Inter-American Defense Board (IADB)

- Colonel EP Orlando Melvin Ugaz Bartolo, Head of the Disaster Cooperation Division of the IADB Secretariat.

2. Conference of American Armies (CAA)

- Colonel (Brazil) Guilherme Faria da Silva, CAA representative.

3. Brazilian Navy

- Captain Navy Sidnei Da Costa Abrantes, Naval Attaché of Brazil in Chile.

III. Agenda

A. Opening ceremony.

Mr. Pedro Rozenwurcel, National Director of International Defense Policy and Coordinator of the XVI CDMA, greeted the participants and highlighted the importance of this topic for the Conference of Ministers.

The Undersecretary of Defense of Chile, Mr. Ricardo Montero Allende, welcomed the participants, and encouraged them to share their national perspectives on Humanitarian Assistance and Disaster Relief.

He also noted the commitment made by the Ministers at the 15th CDMA by including Humanitarian Assistance and Disaster Relief as a permanent theme on the CDMA agenda. He recognized the importance of the challenge and the need to work together to respond to future challenges.

The General Coordinator of the Meeting, Mr. Valentin Segura, explained the historical context of the Working Group and announced the objectives of the present meeting.



**XVI Conference of Defense Ministers of the Americas
Ad Hoc Working Group on Humanitarian Assistance and
Disaster Relief
Santiago de Chile November 8-9, 2023**



B. Group photo

C. Sessions.

Member States received reports and participated in a series of discussions related to Humanitarian Assistance and Disaster Relief. The objective of the panels was to use the academic, strategic and operational perspectives of the delegates as a basis for developing the topic of Humanitarian Assistance and Disaster Relief in defense and security.

1. Panel N°1 impact of climate change on defense infrastructure.

Objectives: Using case studies, identify the effects of climate change on defense infrastructure

Moderator: Chile, Ms. Francisca Oyarzún, Undersecretariat for the Armed Forces.

Panelists:

- Chile, Commander, Carlos Zúñiga, Deputy Director of the Hydrographic and Oceanographic Service of the Navy (SHOA), presented SHOA's contributions to the Climate Change Study.
- United States of America (USA), Mr. Andre Sekowski, briefed the Department of Defense's adaptation and mitigation efforts regarding impact of climate change on defense infrastructure and national security.
- Chile, Marcelo Palma, Undersecretariat of Defense, spoke about the impact of climate change on defense infrastructure.
- Mexico, Infantry Colonel Noé Ricardo Díaz Ruiz, spoke about the impact of climate change on defense infrastructure.

2. Panel N°2 presentation of the exercise on the cooperation mechanism for disasters and catastrophes (MECODEX-2023) of the Conference of Ministers of Defense of the Americas (CDMA)

Objectives: To publicize the experiences generated during the MECODEX Exercise, carried out in Ecuador.

Moderator: Colonel Juan Miguel Fuente-Alba Pinochet, Head of the Military Disaster Management Department of the Joint Chiefs of Staff of Chile.

Panelists:

- Colonel EMC Nelson Oswaldo Gaona Sánchez, spoke about the experiences and comments on the MECODEX 2023 Exercise, hosted by Ecuador.
- Inter-American Defense Board (IADB), Colonel EP Orlando Melvin Ugaz Bartolo, spoke about the experiences generated during the MECODEX Exercise, hosted by Ecuador.

3. Colonel Juan Miguel Fuente-Alba, Head of the Department of Military Disaster Management of the Joint Chiefs of Staff, spoke about the coordination of the Chilean Armed Forces in HA/DR.



**XVI Conference of Defense Ministers of the Americas
Ad Hoc Working Group on Humanitarian Assistance and
Disaster Relief
Santiago de Chile November 8-9, 2023**



4. Panel N°3 Experiences on civil-military coordination in HA/DR.

Objectives: Based on real cases from different countries, obtain lessons learned and best practices on civil-military coordination in HA/DR.

Moderator: Canada Mr. Alex Miranda.

Panelists:

- Paraguay, Colonel Sergio Cabral Avalos, spoke about the role of the Paraguayan Armed Forces in disaster risk management, lessons learned and best practices in civil-military coordination and humanitarian aid.
- Brazil, Sea and War Captain André Teixeira Borges, spoke about Experiences on civil-military coordination in HA/DR.
- Chile, Colonel Felipe Cerda, spoke about "Operation Condor's Nest 2022", mountain rescue.

5. Panel N°4 Experiences with international cooperation in HA/DR

Objectives: Based on real cases from different countries, obtain lessons learned and best practices regarding international cooperation in HA/DR.

Objetivos: A base de casos reales de distintos países, obtener lecciones aprendidas y mejores prácticas sobre cooperación internacional en HA/DR.

Moderator: Uruguay, Dr. Cipriano Goñi.

Panelists:

- Peru, EP Lieutenant Colonel Carlos Jara Estrada, presented experiences on international cooperation in humanitarian aid and disaster relief.
- Argentina, Mr. Pedro Rozenwurcel, presented the lessons learned in two cases of "Operation General Manuel Belgrano" during the COVID-19 pandemic.
- Squadron Commander Enzo Penna Luna, from the Chilean Air Force Combat Command, spoke about the humanitarian evacuation of Israel 2023.

IV. Conclusions

The Working Group analyzed a number of issues and shared perspectives on Humanitarian Assistance and Disaster Relief. Delegates discussed the ways their armed forces respond to disasters, and how they anticipate the evolution of this mission will change as climate change threatens their countries' national security:

- A. Gained a better understanding of trends in weather events and natural disasters and the impact of these patterns on the role and responsibilities of the military.
- B. It was agreed to analyze the ways to cooperate and collaborate bilaterally and multilaterally to minimize the impact of meteorological phenomena and disasters on populations throughout the Western Hemisphere.
- C. Recognized that climate change will impact the role of defense institutions and their missions, and considered that the response to climate change, the development of climate resilience and the improvement of environmental protection would require Member States to revitalize hemispheric cooperation and collaboration.



**XVI Conference of Defense Ministers of the Americas
Ad Hoc Working Group on Humanitarian Assistance and
Disaster Relief
Santiago de Chile November 8-9, 2023**



- D. Considered the possibilities of multilateral commitments to analyze national, regional and hemispheric preparation to respond to climate change. Likewise, he encouraged the Member States of the CMDA to work together with the objective of harmonizing resources to address climate change and disasters.
- E. Analyzed the value of bilateral and multilateral information exchange agreements related to climate change and disasters. Likewise, it supported additional measures to encourage the fluid and timely exchange of science, data, tools and approaches to address climate change.
- F. Thanked Ecuador and the Inter-American Defense Board for carrying out the MECODEX - CMDA 2023 exercise, to compile the best practices and lessons learned captured during the exercise, to review this cooperation mechanism in the event of disasters.
- G. Noted the military's use of innovative technology and ingenuity to maintain mission readiness by responding to emerging challenges in a resource-constrained environment. As well, he recognized the need to adapt to a virtual environment in order to maintain readiness for missions.
- H. Recognized the importance of defense and security forces' support to civil organizations in humanitarian assistance and disaster response, and committed to continuing to share best practices and lessons learned.
- I. Recognized the importance of the support of defense and security forces in international cooperation for humanitarian assistance and response to disasters. Additionally, he committed to continuing to share best practices and lessons learned.

V. Recommendations

In recognition of the interdependence of the hemisphere in relation to the issues presented at this event and due to the different circumstances and capabilities of each country, we make the following recommendations for Ministers' consideration:

- A. It is recommended that Ministers reiterate the importance of permanently maintaining the topic of Humanitarian Assistance and Disaster Relief, as well as the impacts of climate change, in future CMDAs.
- B. It is recommended that CDMA countries continue to share lessons learned and best practices on the topics analyzed in this Ad Hoc Working Group, especially with regard to the role of the armed forces in supporting HA/DR missions.
- C. Reiterate the importance of the support of the armed forces to civil response organizations, optimizing civil-military coordination regarding disasters.
- D. Recognize the unique regional geography that requires civil and military responses to disasters. Recognize that remote areas may lack communications infrastructure and other government services, possibly increasing the challenges of civil and military responses.
- E. Recognize the importance of climate change and its effects in the different countries of the hemisphere. Recommend to continue addressing this issue, in the next CMDA commitments, in order to strengthen the response in the defense field to develop climate resilience and strengthen environmental protection.



**XVI Conference of Defense Ministers of the Americas
Ad Hoc Working Group on Humanitarian Assistance and
Disaster Relief
Santiago de Chile November 8-9, 2023**



- F. Express recognition and gratitude to the Republic of Ecuador, especially the Ministry of Defense and its Armed Forces, for the support in the planning, organization, conduct and execution of the MECODEX-CMDA 2023 Exercise, hosted in the city of Quito -Ecuador.
- G. Recognize the work of the Inter-American Defense Board as Permanent Secretariat of MECODE-CMDA, for its outstanding work as coordinator in the different organizational and advisory activities on Humanitarian Assistance and Disaster Relief issues.
- H. Express gratitude to the Republic of Peru, especially the Ministry of Defense, for accepting its participation as host country of the MECODEX-CMDA 2024 Exercise.
- I. The efforts made by CDEMA and CEPREDENAC on disaster mitigation issues are recognized and it is proposed that they be invited to participate as Observers in the next MECODEX-CMDA exercises.

It is recognized that at 2:45 p.m. on November 9, 2023, the Ad Hoc Working Group on Humanitarian Assistance and Disaster Relief has concluded with the signing of this Minute. Let it be stated that the Executive Secretariat of the XVI CMDA will distribute digital copies of this document to Member States in English, French, Portuguese and Spanish.



Ata

I. Antecedentes

- A. A Conferência de Ministros da Defesa das Américas, doravante denominada CMDA, é uma reunião política multilateral dos Ministros da Defesa das Américas realizada a cada dois anos, sancionada pelos governos dos países participantes. A CMDA é a principal reunião do setor de defesa no hemisfério. De acordo com o Artigo 2 de suas regras de procedimento, o objetivo da CMDA é promover o entendimento mútuo, analisar, discutir e trocar ideias e experiências em assuntos de defesa e segurança.
- B. Durante a XV reunião da CMDA, realizada no Brasil nos dias 25 a 29 de julho de 2022, na "Declaração de Brasília", os Ministros concordaram:
- No numeral 26:
"Seus agradecimentos e apreço aos Estados Unidos da América por sua hospitalidade e colaboração no desenvolvimento do Grupo de Trabalho presencial Ad Hoc "Cooperação em Assistência Humanitária e Assistência em Desastres" (HA/DR)".
 - No numeral 27, letra "c":
"Manter o funcionamento do Grupo de Trabalho AD Hoc "Cooperação em Assistência Humanitária e Assistência em Desastres (HA/DR)", agradecendo ao Chile pela oferta de patrocínio durante o ano de 2023, destacando o desenvolvimento do MECODE".
 - No numeral 28:
"Reiterar o compromisso dos Estados Membros dos Grupos de Trabalho Ad Hoc organizados para o ciclo 2023/2024, com o objetivo de chegar a recomendações que permitam maior cooperação e coordenação entre eles, com o objetivo de contribuir para o sucesso da XVI CMDA".

II. Participantes:

A. Secretaria do Grupo de Trabajo:

1. Karen Meier, Chefa da Divisão de Relações Internacionais, Diretora Geral, kmeier@ssdefensa.gov.cl.
2. Valentín Segura, Coordenador Geral, vsegura@ssdefensa.gov.cl.
3. Sergio Larraín, Coordenador Executivo, slarrain@ssdefensa.gov.cl.
4. Rafael Castillo, Coordenador administrativo e logístico, rcastillo@ssdefensa.gov.cl.
5. Antonia Carvajal, Coordenadora administrativa e logística, gcarvajal@ssdefensa.gov.cl.



**XVI Conferência de Ministros da Defesa das Américas
Grupo de Trabalho Ad Hoc sobre Assistência
Humanitária e Assistência em Desastres
Santiago do Chile 8-9 de novembro de 2023**



B. Delegações dos países:

1. Argentina (Secretaria Pro Témpore da XVI CMDA)
 - Pedro Rozenwurcel, Diretor Nacional de Política Internacional para a Defesa e Coordenador da XVI CMDA.
2. Brasil
 - Coronel José Rubens Marques, Coordenador Geral da Seção de Organismos Interamericanos do Ministério da Defesa.
 - Capitão de Mar e Guerra André Teixeira Borges, Coordenador da Seção de Operações Complementárias do Ministério da Defesa.
3. Canadá
 - Alex Miranda, Diretor-Adjunto de Política do Hemisfério Ocidental, Departamento da Defesa Nacional.
4. Chile
 - Karen Meier Mellado, Chefa da Divisão de Relações Internacionais, Subsecretaria da Defesa.
5. Equador
 - Coronel EMC Nelson Oswaldo Gaona Sánchez, JEM da Divisão de Aviação do Exército N°15 BAE "Paquisha".
6. El Salvador
 - GDD Carlos Alberto Tejada Murcia, Agregado da Defesa de El Salvador no Chile.
7. Estados Unidos
 - Ashley Pixton, Assessora de Defesa, Departamento da Defesa dos EUA.
 - Andre Sekowski, Diretor Interino, Operações de Resposta e Assistência Humanitária, Departamento da Defesa dos EUA.
8. Honduras
 - Coronel de Artilharia Eduardo Chinchilla Núñez, Agregado da Defesa de Honduras no Chile.
9. México
 - Coronel de Infantaria, Diplomado do Estado Maior Noé Ricardo Díaz Ruiz, Adido Militar e Aéreo Adjunto da Embaixada do México no Chile.
10. Nicarágua
 - TCL (R) Marvin René Ortega Díaz, Diretor Geral de Cooperação para a Defesa e Atenção à Desminagem Humanitária do Ministério da Defesa.



**XVI Conferência de Ministros da Defesa das Américas
Grupo de Trabalho Ad Hoc sobre Assistência
Humanitária e Assistência em Desastres
Santiago do Chile 8-9 de novembro de 2023**



11. Paraguai

- Coronel DCEM Sergio Cabral Avalos, Agregado da Defesa no Chile.
- Coronel DCEM Christian Ramón Villasanti Silvera, Agregado Aéreo no Chile.

12. Peru

- Tenente Coronel EP Carlos Antonio Jara Estrada, Diretor de Mobilização do Ministério da Defesa do Peru.
- Major FAP Irving Portocarrero Peláez, Encarregado da Pasta de Cooperação Internacional do Ministério da Defesa do Peru.

13. República Dominicana

- Coronel Pablo Lugo Adames, Comandante da Divisão Operativa para a Mitigação de Desastres.

14. Trinidad e Tobago

- Major Sylon Carr, HADR Task Force Commander, Trinidad e Tobago Defence Force.
- Lieutenant (Navy) Atiba Briggs, Operations and Geospatial Intelligence Officer, Trinidad e Tobago Defence Force.

15. Uruguai

- Dr. Cipriano Goñi Lamarthée, Subdiretor Geral da Secretaria do Ministério da Defesa Nacional.

C. Assiste:

Colômbia

- Coronel da Marinha Nelson Fernández, Agregado Naval da Colômbia no Chile.

D. Instituições Observadoras

1. Junta Interamericana de Defesa (JID)

- Coronel EP Orlando Melvin Ugaz Bartolo, Chefe da Divisão de Cooperação em Desastres da Secretaria da JID.

2. Conferência de Exércitos Americanos (CEA)

- Coronel (Brasil) Guilherme Faria da Silva, representante CEA.

3. Marinha do Brasil

- Capitão do Mar e Guerra Sidnei Da Costa Abrantes, Agregado Naval do Brasil no Chile.



**XVI Conferência de Ministros da Defesa das Américas
Grupo de Trabalho Ad Hoc sobre Assistência
Humanitária e Assistência em Desastres
Santiago do Chile 8-9 de novembro de 2023**



III. Desenvolvimento do evento

A. Cerimônia de Abertura.

O Sr. Pedro Rozenwurcel, Diretor Nacional de Política Internacional de Defesa e Coordenador da XVI CMDA, saudou os participantes e enfatizou a importância desse tópico para a Conferência de Ministros.

O Subsecretário de Defesa do Chile, Sr. Ricardo Montero Allende, deu as boas-vindas aos participantes e os incentivou a compartilhar suas perspectivas nacionais sobre a assistência humanitária e a assistência em desastres.

Sinalou o compromisso assumido pelos Ministros na XV CMDA ao incluir a assistência humanitária e a assistência a desastre como um item permanente na agenda da CMDA. Reconheceu a importância do desafio e a necessidade de trabalhar em conjunto para responder aos desafios futuros.

O Coordenador Geral da Reunião Sr. Valentín Segura, apresentou o contexto histórico do Grupo de Trabalho e delineou os objetivos da presente reunião.

B. Foto grupal

C. Sessões.

Os Estados Membros receberam instruções e participaram em uma série de debates relacionadas a assistência humanitária e a assistência a desastres. O objetivo dos painéis era usar as perspectivas acadêmicas, estratégicas e operacionais dos delegados como base para o desenvolvimento do tópico de assistência humanitária e alívio de desastres em defesa e segurança.

1. Painel N°1 impacto das mudanças climáticas sobre a infraestrutura da defesa.

Objetivos: Com base em casos, identificar os efeitos da mudança climática na infraestrutura de defesa.

Moderadora: Chile, Sra. Francisca Oyarzún, subsecretaria das Forças Armadas.

Comentaristas:

- Chile, Capitão de Fragata, Carlos Zúñiga, Subdiretor do Serviço Hidrográfico e Oceanográfico da Armada (SHOA), expos sobre as contribuições do SHOA ao Estudo da Mudança Climática.
- Estados Unidos da América (EUA), Mr. Andre Sekowski, expos sobre a adaptação climática do Departamento de Defesa ao impacto da mudança climática na infraestrutura da defesa.
- Chile, Marcelo Palma, Subsecretaria da Defesa, expos sobre o impacto da mudança climática sobre a infraestrutura da defesa.
- México, o Coronel de Infantaria, Diplomado do Estado Maior Noé Ricardo Díaz Ruiz, expos sobre o impacto da mudança climática sobre a infraestrutura da defesa.



**XVI Conferência de Ministros da Defesa das Américas
Grupo de Trabalho Ad Hoc sobre Assistência
Humanitária e Assistência em Desastres
Santiago do Chile 8-9 de novembro de 2023**



2. Painel N°2 apresentações do exército sobre o mecanismo de cooperação para desastres e catástrofes (MECODEX-2023) na Conferência de Ministros da Defesa das Américas (CMDA)

Objetivos: Tornar conhecidas as experiências geradas durante o Exercício MECODEX, realizado no Equador.

Moderador: Coronel Juan Miguel Fuente-Alba Pinochet, Chefe do Departamento de Condução Militar em Desastres do Estado Maior Conjunto do Chile.

Comentaristas:

- Coronel EMC Nelson Oswaldo Gaona Sánchez, expos sobre as experiências e comentários sobre o Exercício MECODEX 2023 com sede no Equador.
- Junta Interamericana de Defesa (JID), Coronel EP Orlando Melvin Ugaz Bartolo, expos sobre as experiências geradas durante o Exercício MECODEX, realizado no Equador.

3. O Coronel Juan Miguel Fuente-Alba, Chefe do Departamento de Condução Militar em Desastres do Estado Maior Conjunto, expos a coordenação das Forças Armadas do Chile na HA/DR.

4. Painel N°3 Experiências sobre coordenação civil militar em HA/DR

Objetivos: Com base em casos reais em diferentes países, obter lições aprendidas e melhores práticas sobre coordenação civil militar na HA/DR.

Moderador: Canadá Sr. Alex Miranda.

Comentaristas:

- Paraguai, o Coronel Sergio Cabral Avalos, expo sobre o papel das Forças Armadas do Paraguai na gestão de riscos de desastres, lições aprendidas e melhores práticas na coordenação civil militar e ajuda humanitária.
- Brasil, o Capitão do Mar e Guerra André Teixeira Borges, expos sobre Experiências sobre coordenação civil militar na HA/DR.
- Chile, o Coronel Felipe Cerda, expos sobre a "Operação Ninho de Condores 2022" resgate na montanha.

5. Painel N°4 Experiências sobre cooperação internacional na HA/DR

Objetivos: Com base em casos reais de diferentes países, obter lições aprendidas e melhores práticas sobre cooperação internacional na HA/DR.

Moderador: Uruguai, Dr. Cipriano Goñi.

Comentaristas:

- Peru, Tenente Coronel EP Carlos Jara Estrada, expos as experiências sobre cooperação internacional em ajuda humanitária e auxílio em desastres.
- Argentina, Sr. Pedro Rozenwurcel, expos as lições aprendidas nos casos da "Operação General Manuel Belgrano" durante a pandemia do COVID-19.
- Comandante da Esquadrilha Enzo Penna Luna, do Comando de Combate da Força Aérea do Chile, expos sobre a evacuação humanitária em Israel 2023.



**XVI Conferência de Ministros da Defesa das Américas
Grupo de Trabalho Ad Hoc sobre Assistência
Humanitária e Assistência em Desastres
Santiago do Chile 8-9 de novembro de 2023**



IV. Conclusões

O Grupo de Trabalho analisou uma série de temas e compartilhou perspectivas sobre a assistência humanitária e assistência em desastres. Os delegados analisaram as maneiras em que suas forças armadas respondem aos desastres naturais e aos provocados pelo homem, e como eles preveem que a evolução dessa missão mude à medida que as mudanças climáticas ameaçam a segurança nacional de seus países:

- A. Obteve-se uma melhor compreensão das tendências climáticas e de desastres e do impacto desses padrões no papel e nas responsabilidades das forças armadas.
- B. Concordaram em explorar maneiras de cooperar e colaborar bilateral e multilateralmente para minimizar o impacto de eventos climáticos e desastres das populações do Hemisfério Ocidental.
- C. Reconheceu que a mudança climática terá impacto sobre o papel das instituições de defesa e suas missões, e considerou que a resposta à mudança climática, a construção da resiliência climática e o aumento da proteção ambiental exigiram que os Estados Membros revitalizassem a cooperação e a colaboração hemisféricas.
- D. Considerou as possibilidades de engajamentos multilaterais para discutir a preparação nacional regional e hemisférica para responder às mudanças climáticas. Também incentivou os Estados Membros da CDMA a trabalharem juntos para harmonizar os recursos para enfrentar as mudanças climáticas e os desastres.
- E. Analisou o valor dos acordos bilaterais e multilaterais de compartilhamento de informações relacionadas a mudanças climáticas e desastres. Também apoiou medidas adicionais para promover o intercâmbio suave e oportuno de ciência, dados, ferramentas e abordagens para lidar com as mudanças climáticas.
- F. Agradeceu ao Equador e à Junta Interamericana da Defesa pela realização do exercício MECODEX - CMDA 2023 para compilar as melhores práticas e lições aprendidas durante o exercício, a fim de revisar esse mecanismo de cooperação em caso de desastres.
- G. Sinalou o uso de tecnologia inovadora e a inventividade das forças armadas para manter a prontidão da missão, respondendo aos desafios emergentes em um ambiente com recursos limitados. Além disso, reconheceu a necessidade de se adaptar a um ambiente virtual para manter a prontidão da missão.
- H. Reconheceu a importância do apoio das forças de defesa e segurança às organizações civis na assistência humanitária e na resposta a desastres, e se comprometeram a continuar compartilhando as melhores práticas e lições aprendidas.
- I. Reconheceu a importância do apoio das forças de defesa e segurança na cooperação internacional para assistência humanitária e na resposta a desastres. Também se comprometeu a continuar compartilhando as melhores práticas e lições aprendidas.



**XVI Conferência de Ministros da Defesa das Américas
Grupo de Trabalho Ad Hoc sobre Assistência
Humanitária e Assistência em Desastres
Santiago do Chile 8-9 de novembro de 2023**



V. Recomendações

Em reconhecimento à interdependência do hemisfério em relação às questões apresentadas neste evento e devido às diferentes circunstâncias e capacidades de cada país, fazemos as seguintes recomendações para a consideração dos Ministros:

- A. Recomenda-se que os Ministros reiterem a importância de manter a questão da assistência humanitária e da assistência em casos de desastres, bem como os impactos da mudança climática, na agenda das futuras CDMA.
- B. Recomenda-se que os países da CDMA continuem compartilhando as melhores práticas sobre as questões discutidas neste Grupo de Trabalho Ad Hoc, especialmente com relação ao papel das forças armadas no apoio às missões Ha/DR.
- C. Reiterar a importância do apoio militar às agências de resposta civil, otimizando a coordenação civil-militar no campo dos desastres.
- D. Reconhecer a geografia regional única que exige respostas civis e militares aos desastres. Reconhecer que as áreas remotas podem não ter uma infraestrutura de comunicação e outros serviços governamentais, o que pode aumentar os desafios das respostas civis e militares.
- E. Reconhecer a importância da mudança climática e seus efeitos nos diferentes países do hemisfério. Recomenda-se que essa questão continue a ser abordada nos próximos compromissos da CDMA, a fim de fortalecer a resposta de defesa para criar resiliência climática e fortalecer a proteção ambiental.
- F. Expressar apreço e gratidão à República do Equador, especialmente ao Ministério e suas Forças Armadas, pelo apoio no planejamento, organização, condução e execução do Exercício MECODEX-CMDA 2023, realizado na cidade de Quito- Equador.
- G. Reconhecer o trabalho da Junta Interamericana de Defesa como Secretaria Permanente do MECODEX-CMDA, por seu notável trabalho como coordenadora das diversas atividades organizacionais e consultivas sobre questões de Assistência Humanitária e Assistência em Desastres.
- H. Expressar seu agradecimento à República do Peru, especialmente ao Ministério de Defesa, por aceitar sua participação como país anfitrião do Exercício MECODEX-CMDA2024.
- I. Reconhecer os esforços feitos pela Agência de Gerenciamento de Emergências de Desastres do Caribe (CDEMA) e o Centro de Coordenação para Prevenção de Desastres na América Central e na República Dominicana (CEPRENAC) em questões de mitigação de desastres e propõe-se que sejam convidados a participar como Observadores nos próximos exercícios MECODEX-CMDA.

Reconhece-se que às 14:45 horas do dia 9 de novembro de 2023, o Grupo de Trabalho Ad Hoc sobre a Assistência Humanitária e Assistência em Desastres foi concluído com a assinatura da presente Ata. Registre-se que a Secretaria Executiva da XVI CMDA distribuirá cópias digitais deste documento aos Estados Membros em inglês, francês, português e espanhol.

Acte- rendu

I. Antécédents

- A. La Conférence des ministres de la défense des Amériques, ci-après appelée CMDA, est une réunion politique multilatérale des ministres de la Défense des Amériques qui célèbre chaque deux années, sanctionné pour les Gouvernements des pays participants. La CMDA est la principale réunion du secteur de la défense à l'hémisphère. Selon l'article 2 de son règlement, le but du CMDA est de promouvoir compréhension mutuelle, analyser, débattre et échanger des idées et des expériences dans la matière la défense et la sécurité.
- B. Lors de la XV^e réunion de la CMDA, qui s'est déroulée au Brésil du 25 au 29 juillet de 2022, dans la « Déclaration de Brasilia » Les Ministres conviennent :
- Dans le numéral 26 :
« Leurs remerciements et leur reconnaissance aux États-Unis d'Amérique pour leur hospitalité et collaboration dans le développement du Groupe de travail sur place Ad Hoc la « Coopération en matière d'assistance humanitaire et de secours en cas de catastrophe (HA/DR) ».
 - Dans le numéral 27, lettre « C » :
« Maintenir le fonctionnement du Groupe de travail ad hoc « Coopération en matière d'assistance humanitaire et de secours en cas de catastrophe (HA/DR) », remerciement au Chili pour l'offre de parrainage pendant l'année 2023, mise en évidence le développement duMECODE ».
 - Dans il numéral 28 :
« Recommencer l'engagement de les État membres des Groupes de travail Ad Hoc organisé pour le cycle 2023/2024, dans le but d'aboutir à des recommandationsqui permettent une plus grande coopération et coordination entre eux, de contribuer au succès de la XVI^e CMDA ».

II. Participants :

- A. Secrétariat du Groupe de travail :
1. Karen Meier, chef de la division de Rapports internationaux, directrice générale, kmeier@ssdefensa.gov.cl
 2. Valentin Segura, coordinatrice générale, vsegura@ssdefensa.gov.cl
 3. Sergio Larraín, coordinateur exécutif, slarrain@ssdefensa.gov.cl
 4. Rafael Castillo, coordinateur administratif et logistique, rcastillo@ssdefensa.gov.cl
 5. Antonia Carvajal, coordinatrice administrative et logistique, gcarvajal@ssdefensa.gov.cl

B. Délégations des pays :

1. Argentine (Secrétaire Pro Tempore de la XVI^e CMDA)
 - Pedro Rozenwurcel, directeur national de la Politique internationale pour la défense et coordinateur de la XVI^e CMDA.
2. Brésil
 - Colonel José Rubens Marques, coordonnateur général de la Section de sécurité des organismes interaméricains du ministère de Défense.
 - Capitaine de Mer et Guerre, André Teixeira Borges, coordinateur de section d'Opérations complémentaires du ministère de Défense.
3. Canada
 - Alex Miranda, Directeur adjoint de la Politique de l'hémisphère occidental, département de Défense national.
4. Chili
 - Karen Meier Mellado, chef de la division des Relations internationales, Sous-secrétaire de Défense.
5. Équateur
 - Colonel d'État-major interarmées, Nelson Oswaldo Gaona Sánchez, chef d'état-major de la Brigade d'aviation de l'armée N°15 BAE « Paquisha ».
6. Salvador
 - Général de division, Carlos Alberto Tejada Murcia, attaché de Défense du Salvador au Chili.
7. Etats-Unis
 - Ashley Pixton, conseiller de Défense, département de Défense d'Etats-Unis.
 - Andre Sekowski, directeur intérim, Opérations d'intervention et d'assistance humanitaire, département de Défense d'Etats-Unis.
8. Honduras
 - Colonel d'artillerie Eduardo Chinchilla Núñez, attaché de Défense de Honduras au Chili.
9. Mexique
 - Colonel d'infanterie diplomate d'État-major, Noé Ricardo Díaz Ruiz, attaché militaire et aérien adjoint à l'Ambassade du Mexique au Chili.
10. Nicaragua
 - Lieutenant-colonel à la retraite Marvin René Ortega Díaz, directeur général de la Coopération pour la défense et attention au déminage humanitaire du ministère de Défense.

11. Paraguay

- Colonel DCEM Sergio Cabral Avalos, attaché de défense au Chili.
- Colonel DCEM Christian Ramón Villasanti Silvera, attaché aérien au Chili.

12. Pérou

- Lieutenant-Colonel de l'État Péruvien, Carlos Antonio Jara Estrada, directeur de la mobilisation du ministère de Défense du Pérou.
- Major des Forcées armées Péruviennes, Irving Portocarrero Peláez, chef du dossier de Coopération internationale du ministère de Défense du Pérou.

13. République Dominicaine

- Colonel Paul Lugo Adames, commandant de la Brigade opérationnelle pour l'atténuation de catastrophes.

14. Trinité-et-Tobago

- Majeur Sylonn Carr, commandant de la force de Coopération en matière d'assistance humanitaire et de secours en cas de catastrophe (HA/DR, en anglais), Trinité- et- Tobago.
- Lieutenant (Marine) Atiba Briggs, officier des opérations et du renseignement géospatial, Force de défense de Trinité-et-Tobago.

15. Uruguay

- Dr. Cyprien Goñi Lamarthée, directeur adjoint général du Secrétariat du ministère de Défense national.

C. Participants

Colombie

- Colonel de la Marine, Nelson Fernández, attaché naval de La Colombie au Chili.

D. Institutions observatrices

1. Organisation interaméricaine de défense (JID, en anglais)

- Colonel de l'État péruvien, Orlando Melvin Ugaz Bartolo, chef de la Division de coopération des catastrophes du secrétariat de la JID.

2. Conférence de Armées américains (CEA, en espagnol)

- Colonel (Brésil) Guilherme Faria da Silva, représentant de la CEA.

3. La Marine de Brésil

- Capitaine de Mer et guerre, Sidnei da Costa Abrantes, attaché naval de Brésil au Chili.

III. Développement de l'événement

A. Cérémonie d'ouverture.

M. Pedro Rozenwurcel, Directeur national de la politique internationale pour la défense et Coordinateur de la XVI^e CMAA, a salué aux participants et a souligné l'importance de ce sujet pour la Conférence de ministres.

Le sous-secrétaire de Défense du Chili, M. Ricardo Montero Allende, a fait l'accueil des participants et les a encouragés à partager leurs perspectives nationales sur l'assistance humanitaire et de secours en cas de catastrophe.

En plus, il a pointé l'engagement pris pour les ministres dans la XV^e CMAA à l'inclure de l'assistance humanitaire et de secours en cas de catastrophe comme thème permanent à l'ordre du jour de la CMAA. Il a reconnu l'importance du défi et le besoin de travailler conjointement pour répondre à défis de l'avenir.

Le coordinateur général de la réunion, M. Valentin Segura, a exposé le contexte historique du Group du travail et a informé les buts de la présente réunion.

B. Photo du groupe.

C. Séances.

Les États membres ont reçu des rapports et ont participé à une série de discussions à l'assistance humanitaire et de secours en cas de catastrophe. L'objectif des panneaux étaient d'utiliser les connaissances académiques, stratégiques et actions opérationnelles des délégués comme base pour développer le sujet de l'assistance humanitaire et de secours en cas de catastrophe en matière de défense et sécurité.

1. Panneau N°1 impact du changement climatique sur les infrastructures de défense.

Objectifs : À partir de cas, il faut identifier les effets du changement climatique sur l'infrastructure de défense.

Modérateur : Le Chili, Mme. Francisca Oyarzún, sous-secrétaire pour les Forcés armés.

Panélistes :

- Le Chili, capitán de frégate, Carlos Zuñiga, directeur adjoint du Service hydrographique et océanographique de la marine (SHOA en espagnol), a parlé des contributions du SHOA aux Études du changement climatique.
- Les États-Unis d'Amérique (USA), M. Andre Sekowski, a parlé de l'Adaptation climatique de département de Défense à l'impact du changement climatique sur l'infrastructure de défense.
- Le Chili, Marcelo Palma, sous-secrétaire de Défense, a parlé de l'impact de changement climatique sur l'infrastructure de défense.
- Le Mexique, colonel d'infanterie diplômé d'État-major, Noé Ricardo Díaz Ruiz, a parlé de l'impact du changement climatique sur l'infrastructure de défense.

2. Panneau N°2 présentations de l'exercice sur le Mécanisme de coopération pour les désastres et les catastrophes (MECODEX, en espagnol - 2023) du Conférence de ministres de défense des Amériques (CMDA)

Objectifs : informer les expériences générées pendant l'exercice du MECODEX, fait à Équateur.

Modérateur : Colonel Juan Miguel Fuente-Alba Pinochet, chef du département de Conduite militaire des catastrophes d'État-major interarmées du Chili.

Panélistes :

- Le colonel d'État-major interarmées Nelson Oswaldo Gaona Sánchez, exposé sur les expériences et commentaires sur l'Exercice du MECODEX 2023, campus Équateur.
- L'Organisation interaméricaine de défense (JID), le colonel de l'État péruvien, Orlando Melvin Ugaz Bartolo, a exposé sur les expériences générées pendant l'exercice du MECODEX, fait à l'Équateur.

Le Colonel Juan Miguel Fuente-Alba Pinochet, chef du département de Conduite militaire des catastrophes d'État-major interarmées du Chili, a parlé de la coordination des Forces armées du Chili dans l'HA/DR.

3. Panneau N°3 Expériences sur coordination civil et militaire dans l'HA/DR

Objectifs : À partir de cas réels des différents pays, obtenir des apprentissages et améliorer les pratiques sur la coordination civile et militaire dans l'HA/DR.

Modérateur : Canada, M. Alex Miranda.

Panélistes :

- Paraguay, le colonel Sergio Cabral Avalos a parlé du rôle des Forces armées paraguayen dans la gestion des risques des catastrophes, les leçons apprises et l'amélioration des pratiques en matière de coordination civile et militaire et l'assistance humanitaire.
- Brésil, le capitaine de Mer et de guerre André Teixeira Borges a parlé des expériences sur la coordination civile et militaire dans l'HA/DR.
- Chili, le Colonel Felipe Cerda a parlé de l'« Operación Nido de Cóndores (Opération nid des condors) 2022 », sauvetage à la montagne.

4. Panneau N°4 Expériences sur coopération international dans l'HA/DR

Objectifs : À partir de cas réels des différents pays, obtenir des apprentissages et améliorer les pratiques sur la coopération internationale de l'HA/DR.

Modérateur : Uruguay, PhD. Cyprien Goñi.

Panélistes :

- Pérou, lieutenant-colonel de l'État péruvien, Carlos Jara Estrada, a exposé les expériences sur la Coopération internationale dans l'assistance humanitaire et de secours en cas de catastrophe.
- Argentine, M. Pedro Rozenwurcel, a présenté les apprentissages acquis dans l'exercice de deux cas de l'« Operación General (Opération général) Manuel Belgrano » pendant la pandémie de COVID-19.
- Le commandant d'escadron Enzo Penna Luna, du Commandement de combat de L'Armée de l'air chilienne a parlé de l'évacuation humanitaire d'Israël en 2023.

IV. Conclusions

Le Group de travail a analysé une série des sujets et a partagé points de vue sur l'assistance humanitaire et de secours en cas de catastrophe. Les délégués ont discuté des moyens par lesquels leur Forces armées répondent aux catastrophes naturelles et aux provoqués pour l'homme, et comment ils prédisent que l'évolution de cette mission changera en fonction de la menace du changement climatique sur la sécurité nationale de leurs pays :

- A. Atteint une meilleure compréhension des tendances des phénomènes météorologique et des catastrophes et l'impact de ces motifs égard à la place et les responsabilités des Forces armées.
- B. Il a convenu d'analyser les moyens de coopérer et de collaborer bilatéralement et multilatéralement. Minimiser l'impact des phénomènes météorologiques et des catastrophes sur populations au long de l'Hémisphère occidental.
- C. Il a reconnu que le changement climatique affectera le rôle des institutions de la défense et ses missions, et a considéré que la réponse au changement climatique, au développement de la résilience climatique et à l'amélioration de la protection de l'environnement qui exigerait que les États membres revitalisent la coopération et la collaboration hémisphérique.
- D. Il a considéré les opportunités d'engagements multilatéral pour analyser la préparation nationale, régionale et hémisphérique pour répondre au changement climatique. En outre, il s'est encouragé aux État membres de la CMDA, pour qu'ils travaillent ensemble dans le but d'harmoniser les ressources pour lutter contre le changement climatique et les catastrophes.
- E. Il a analysé la valeur des accords commerciaux bilatéraux et multilatéraux informations liées au changement climatique et aux catastrophes. De même, il s'est soutenu des mesures supplémentaires pour encourager l'échange fluide et opportun de connaissances scientifiques, données, outils et approches pour faire face au changement climatique.
- F. Il a remercié à l'Équateur et l'Organisation interaméricaine de défense pour avoir mené à bien l'exercice du MÉCODEX - CMDA 2023, pour collecter les bonnes pratiques et les apprentissages capturés pendant l'exercice, pour revoir ce mécanisme de coopération en cas de catastrophes.
- G. Il a pointé l'utilisation de la technologie innovante et l'ingéniosité des Forces armées pour maintenir la préparation à la mission en répondant aux défis émergents dans un autour de ressources limitées. Il a reconnu aussi le besoin de s'adapter à un environnement virtuel afin de maintenir la préparation aux missions.
- H. Il a reconnu l'importance du soutien des Forces de défense et de sécurité aux organisations civiles dans l'assistance humanitaire et de secours en cas de catastrophe, et engagé à continuer partage le haut pratiques et les apprentissages.
- I. Il a reconnu l'importance du soutien des Forces de défense et de sécurité dans la coopération internationale pour l'assistance humanitaire et la réponse aux catastrophes. De plus, il s'est engagé à continuer de partager les meilleures pratiques et apprentissages.

V. Recommandations

En reconnaissant l'interdépendance de l'hémisphère par rapport aux sujets présenté lors de cet événement et en raison des différentes circonstances et capacités de chaque pays, nous faisons les recommandations suivantes pour la considération des ministres :

- A. On recommande que les ministres réitèrent l'importance de garder en permanence le sujet de l'assistance humanitaire et de secours en cas de catastrophe, et aussi aux impacts du changement climatique, dans les CMDA de l'avenir.
- B. On recommande aux pays de la CMDA de continuer à partager les apprentissages et les pratiques à propos des sujets analysés dans ce Groupe de travail Ad Hoc, spécialement à propos du rôle des Forces armées et le support des missions de l'HA/DR.
- C. Réaffirmer l'importance du support des Forces armées aux organismes civils deréponse, optimisant la coordination civil et militaire en cas de catastrophes.
- D. Reconnaître la géographie régional singulier qui précis réponses civils et militaire en face des catastrophes. Reconnaître que les endroits d'accès difficile parfois n'ont pas d'infrastructure de communications et d'autres services gouvernementaux. Par conséquence, les défis des réponses civils et militaire peuvent-être augmentés.
- E. Reconnaître l'importance du changement climatique et leurs effets sur les différents pays de l'hémisphère. On recommande de continuer à travailler sur ce sujet pendant les engagements prochains de la CMDA, afin de renforcer la réponse au domaine de la défense en développant la résilience au climat et renforcer la protection environnementale.
- F. Exprimer une reconnaissance et la gratitude à la République de l'Équateur, spécialement au ministère de Défense et leur Forces armées, pour le support dans la planification, organisation, conduite et exécution de l'exercice de MECODEX-CMDA 2023, développé dans la ville de Quito à l'Equateur.
- G. Reconnaître le travail de l'Organisation interaméricaine de défense comme le secrétariat permanent du MECODE-CMDA, pour son travail remarquable tant que coordinateur de différentes activités d'organisation et de conseil sur le sujet d'assistance humanitaire et de secours en cas de catastrophe.
- H. Exprimer notre gratitude à la République du Pérou, en particulier au ministère de Défense, pour accepter son l'appel d'être pays hôte de l'exercice de MECODEX-CMDA 2024.
- I. On reconnait les efforts fait par l'Agence caribéenne de gestion des urgences en cas de catastrophe (CDEMA, en anglais) et le Centre de coordination pour la prévention des catastrophes naturelles en Amérique centrale (CEPRENAC, en espagnol) à propos des sujets d'atténuation de catastrophes naturelles et on propose qu'ils soient invités à participer en tant qu'observateurs aux prochains exercices de MECODEX-CMDA.

On informe que le 9 novembre 2023 à 14h45, le Groupe de travail d'assistance humanitaire et de secours en cas de catastrophe a conclu en soussignant la présente Acte. On constant que le secrétariat exécutif de la XVI^e CMDA distribuera des copiez numérique de ce document aux État membres en anglais, français, portugais et espagnol.